

Opgesteld te.....
op.....
in..... exemplaren, waarvan één voor elk van
beide overeenkomstsluitende partijen en één door de werkgever over
te maken aan de gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling.

Handtekeningen :

De werkgever,

De stagiair,

De wettige vertegenwoordiger van de stagiair,

Dressé à.....
le.....
en..... exemplaires, dont un pour chacune
des deux parties contractantes et un pour le service subrégional de
l'emploi.

Signatures :

L'employeur,

Le stagiaire,

Le représentant légal du stagiaire,

- (1) Doorhalen wat niet van toepassing is.
(2) Geldt alleen voor personen jonger dan 18 jaar.
(3) Het proefbeding kan in geen geval drie maanden overschrijden.
(4) Geldt alleen voor deeltijdse stagiairs.
(5) Voor een deeltijdse tewerkgestelde stagiair wordt het referenteloon naar rata verminderd indien het een maandloon betreft.
(6) Dit percentage bedraagt ten minste 90 %
(7) Dit artikel doorhalen indien niet van toepassing.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van
28 februari 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

- (1) Barrer ce qui ne convient pas.
(2) Seulement pour les mineurs d'âge de moins de 18 ans.
(3) La période d'essai ne peut en aucun cas excéder 3 mois.
(4) Seulement pour les stagiaires à temps partiel.
(5) Pour un stagiaire engagé à temps partiel, le salaire de référence est réduit proportionnellement s'il s'agit d'un salaire mensuel.
(6) Ce pourcentage est de 90 % au moins.
(7) Biffer cet article s'il n'est pas d'application.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 28 février 1996.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[S - C - 35266]

N. 96 - 504

28 JULI 1995. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 1994 tot instelling van de verplichte bijdragen in het promotiefonds "Niet-eetbare tuinbouwprodukten"

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid artikel 6, § 1, V, zoals gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op het decreet van 22 december 1993 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1994 inzonderheid op hoofdstuk IV, afdeling 2, artikel 20;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 1994 tot instelling van de verplichte bijdragen in het promotiefonds "Niet-eetbare tuinbouwprodukten";

Gelet op het voorstel van de permanente werkgroep "Niet-eetbare tuinbouwprodukten" van 31 mei 1994;

Gelet op het advies van de Consultatieve Raad voor de Promotie van de Produkten van de Landbouw, Tuinbouw en Zeevisserij van 24 juni 1994;

Gelet op de memorie van toelichting bij het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 1994 tot instelling van de verplichte bijdragen in het promotiefonds "Niet-eetbare tuinbouwprodukten";

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dringend in een eigen Vlaamse regeling der verplichte bijdragen in het promotiefonds "Niet-eetbare tuinbouwprodukten" moet voorzien worden, teneinde de continuïteit in de promotie en afzetbevordering van de produkten, van deze sector te verzekeren;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Buitenlands Beleid, Europese Aangelegenheden, Wetenschap en Technologie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 7 van het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 1994 tot instelling van de verplichte bijdragen in het promotiefonds "Niet-eetbare tuinbouwprodukten" wordt vervangen door de volgende bepaling "Dit besluit treedt in werking op 1 december 1994".

Art. 2. De Vlaamse minister bevoegd voor het promotiebeleid inzake landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 juli 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,
Vlaams minister van Buitenlands Beleid, Europese Aangelegenheden, Wetenschap en Technologie,
L. VAN DEN BRANDE

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 96 - 504

[S - C - 35266]

28 JUILLET 1995. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 1994 fixant les cotisations obligatoires destinées au fonds de promotion "Produits horticoles non comestibles"

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1er, V, tel qu'il a été modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat;

Vu le décret du 22 décembre 1993 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1994, notamment le chapitre IV, section 2, article 20;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 1994 fixant les cotisations obligatoires destinées au fonds de promotion "Produits horticoles non comestibles";

Vu la proposition du groupe de travail permanent "Produits horticoles non comestibles" du 31 mai 1995;

Vu l'avis du Conseil consultatif pour la promotion des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime du 24 juin 1994;

Vu l'exposé des motifs de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 1994 fixant les cotisations obligatoires destinées au fonds de promotion "Produits horticoles non comestibles";

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe de mettre en place sans délai un propre régime flamand des cotisations obligatoires destinées au fonds de promotion "Produits horticoles non comestibles" afin d'assurer la continuité de la promotion des produits de ce secteur et de leurs débouchés;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Politique extérieure, des Affaires européennes, des Sciences et de la Technologie;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. L'article 7 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 1994 fixant les cotisations obligatoires destinées au fonds de promotion "Produits horticoles non comestibles" est remplacé par la disposition suivante : "Le présent arrêté entre en vigueur le 1er décembre 1994".

Art. 2. Le Ministre flamand qui a la politique de promotion dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 décembre 1995.

Le Ministre-Président,
Ministre flamand de la Politique extérieure, des Affaires européennes, des Sciences et de la Technologie,
L. VAN DEN BRANDE

N. 96 - 505

[S - C - 35263]

13 DECEMBER 1995. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 1994 tot instelling van de verplichte bijdragen in het promotiefonds "Akkerbouwprodukten"

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid artikel 6, § 1, V, zoals gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur;

Gelet op het decreet van 22 december 1993 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1994, inzonderheid op hoofdstuk IV, afdeling 2, artikel 20;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 1994 tot instelling van de verplichte bijdragen in het promotiefonds "Akkerbouwprodukten";